Participant ID: **PPU** – ☐☐☐

Form Completion Date: ☐☐ ☐☐ ☐☐
dd   mm   yy

☐ *discordant*   ☐ *Fisher Fork*
☐ *MSM*   ☐ *Female Sex worker*

☐ *pre-training* ☐ *post-training*

PPU Questionnaire, page 1 of 4

1	Date of birth:	☐☐ ☐☐ ☐☐ *dd mm yy*
2	Gender	☐ *female* ☐ *male*

3 What is the participant's marital status?

☐ *single*   ☐ *married monogamous*   ☐ *married polygamous*   ☐ *separated*   ☐ *divorced*   ☐ *widowed*

4 How many living children does the participant have?   ☐☐ *number of children*

5 What is the participant's ethnic group or tribe? _____

6 How many years of school did the participant complete?   ☐☐ *number of years*
  (***Do not count repeat years***)

7 What is the participant's occupation?

☐ *professional*   ☐ *laborer/semi-skilled*   ☐ *trade/sales*   ☐ *farming/animal raising*

☐ *house wife*   ☐ *student*   ☐ *other, specify:* _____

  7a. What is the participant's monthly income? (**average over the last 3 months**) ☐☐☐☐☐☐

Items 8- 27 are interviewer-administered questions and should be read aloud directly as written.

8 *Newankubadde ebintubinoebimu biyinza okubangabikwasa ensonyiobanga bizibu okujjukira, ebintubinoebimu biyinza okubangabikwasa ensonyiobanga bizibu okujjukira, nkusaba ogezeeko okubyanukula mu butuufu bwabyo era ng'oli mwesimbu ngabwekisoboka.*
Mubulamu bwo, obulabe byo kukwatibwa akawuka obulaba otya?

☐ *obulabe buli wagulu nnyo*   ☐ *tebuli awo bwa'maanyi*   ☐ *butono*   ☐ *tewali bu labe bwonna*   ☐ *simanyi*

8a. Wali wekebezeseza akawuka ka silimu   ☐ *yee*   ☐ *nedda*

8b. **If yes in item8a**, emirundi emeka?

☐ *emirundi mingi mumwaka*   ☐ *omurundi gumu mumwaka*   ☐ *teguwera gumu mumwaka*   ☐ *nakekebeza omulundi gumu kasookedde mbaawo*

8c Mumwaka gumu mumaaso, olowooza obulabe bwo kukwatibwa akawuka kasilimu byenkanawa?

☐ *obulabe buli wagulu nnyo*   ☐ *tebuli awo bwa'maanyi*   ☐ *butono*   ☐ *tewali bu labe bwonna*   ☐ *simanyi*

8d Neeyisa ki eteeka omuntu mubulabe bwokukwatibwa akawuka ka silimu? ***mark all that apply***

☐ *okwegatta mubibikolwa byomukwano gatokozeseza kondomu*   ☐ *okubera nabagalwa abassuka mwomu/ bangi*

☐ *obutamanya mbeera yamunno eyakawuka ka silimu*   ☐ *okweggatta nga oyita awafulumya obubi*

☐ *okubeera nendwadde eziyita mu kweggata ezijja bulikaseera*   ☐ *okwekuba eddagala mu musiwa*   ☐ *ebirala, biki:* _____

Version 2.0, 23-05-17	Luganda	Completed by:_____ (initials/date)

Participant ID: **PPU** – ☐ ☐ ☐   Form Completion Date: ☐☐ ☐☐ ☐☐
                                                                    dd   mm   yy

PPU Questionnaire, page 2 of 4

Obutundu 9, 10 ne 11 bukwata ku neeyisaayo mumwezi oguyise. Okwegatta oba ekikolwa kyokwegattawekyogeddwako, kizingiramu ekyomubukyala nekyo wofulumira obubi, naye tekitegeeza kwegatta nga oyita mukamwa. Ekigambo Kondomu oba akapiira kitegeeza akapiira akomusajja oba akomukazi. Akazigo wekogeddwako kitegeza ekikozesebwa okusereeza nga ekikolwa kyokwegata mumukwano kikolebwa.

9	Gwe weyita musajja, mukazi, mukazi ngate oli musajja oba olina kyeweyita ekirala?

☐ *musajja* ☐ *mukazi* ☐ *mukazi ngate ndi musajja/ musajja ngate ndi mukazi/* ☐ *ebirala, biki:* _____

9a. **If Male:** Oli mukomole?   ☐ *yee*   ☐ *nedde*

9b. Wegatta muikolwa ebyomukwano nabasajja, bakazi oba bombi?   ☐ *basajja* ☐ *bakazi* ☐ *bombi*

9c. Wegatta nofuna kyoyagala oba sente?   ☐ *yee*   ☐ *nedda* ➤ *if no go to item 10*

9d. **If yes in item 9c**: Okwegatta nofuna sente, gewmulimugwo omukulu?   ☐ *yee*   ☐ *nedda*

10	Munnaku 30 eziyise, emirundi emeka gyewegase mubikolwa ebyomukwano? ☐☐ *emirundi gyo'kwegatta*

➤ *if 0 go to 11*

Of those in item 10; 10a. Mirundi emeka gyewegase ngo oyita awafulumya obubi?   ☐☐ *emirundi gyo'kwegatta*

10b. Mirundi emeka gyewegase ngo oyita mubukyala?   ☐☐ *emirundi gyo'kwegatta*

10c. Emirundi emeka gye wakozesa kondomu?   ☐☐ *emirundi kondomu lwekozessedwa mukwegatta*

10d. Emirundi emeka gye wakozesa *ekiseza*?   ☐☐ *emirundi ekiseza lwekozessedwa mukwegatta*

11	Munnaku 30 eziyise, abantu bameka bewegatta nabo mu bikolwa byo mukwano? ☐☐ *nnamba yabantu be wegasse nabo*

➤ *if 0 go to 12*

Of the individuals in 11; 11a. Kwabo bewegatta nabo, bameka boomanyi embera zaabwe eza kawuka ka silimu?   ☐☐ *nnamba yaabo baamanyi embeera zaabwe azakawuka*

Of the individuals in 11a; 11b. Bameka abalina akawuka kasilimu?   ☐☐ *nnamba yaabo abalina akawuka*

11c. Bameka abatalina akawuka kasilimu?   ☐☐ *nnamba yaabo abatalina akawuka*

12	Kiki ekiyinza okukolebwa okukendeeza emikisa gy'okukwatibwa akawuka kamukenenya? ***mark all that apply***

☐ *okukozesa akapiiira*   ☐ *okukendeeza abantu bewegata nabo*   ☐ *okujanjaba endwadde ze kyama*   ☐ *okukomolebwa okwekisawo*

☐ *ebirala, biki:* _____

12a. Wali owuliddeko kunkola ya PrEP/eddagala erimiribwa olwo olwo? ?   ☐ *yee* ☐ *nedda*

12b. If **yes** in 12a, Nnyonyola PrEP kyeki? ***mark all that participant mentions*** ➤ *if no go to 12e*

☐ *ekerenda eriziyiza okukwatibwa akawuka ka silimu*   ☐ *ekerenda erimiribwa nga olowooza wegasse noyo alina akawuka*   ☐ *okukozesa ARV okuziyiza akawuka ka silimu nga tonaba kukafuna*

☐ *ebirala, biki:* _____

12c. Ani yakubulira ku nkola ya PrEP? ***mark all that participant mentions***

☐ *abasawo*   ☐ *kukikutu gyempuliganya*   ☐ *mi kwano* ☐ *ebirala, biki:* _____

12d. Abantu ki bayinza okufunamu nga ba kozeseza PrEP? ***mark all that participant mentions***

☐ *abantu abegatta olwa sente* ☐ *abasajja abegatta nebasajja banabwe* ☐ *Sero-discordant couples* ☐ *abavubi* ☐ *ebirala,:* _____

12e. Banga lyenkana wa omuntu lye yandimaze nga akozesa PrEP?

☐ *lebanga lyonna eryobulamu*   ☐ *mubisera omuntu nga ali mukatyabaga ka ku kwatibwa akawuka*   ☐ *ebirala:* _____

Version 2.0, 23-05-17	Luganda	Completed by: _____ (initials/date)

Participant ID: **PPU** – ☐☐☐   Form Completion Date: ☐☐ ☐☐ ☐☐
_dd_   _mm_   _yy_

PPU Questionnaire, page 3 of 4

13	**PrEP kwekukozesa eddagala eriweweza akawuka ka silimu/ARVs ngalikozesedwa abatalina kawuka okuzizaokukwatibwa nga tebanaba kubera mumbera eyinza okukabasiiga**.

Ssinga PrEP abaawo, wandyagadde okumukozesa okuziyiza okukwatibwa akawuka ka silimu?

☐ _yee_ ——➤ **if yes, go to item 13b**   ☐ _nedda_   ☐ _obolyawo_

13a. If no or maybe in item 13, Lwaki?

☐ _netaaga obubaka obusingawo_   ☐ _siri mu katyabaga ka kukwatibwa silimu_   ☐ _ndi musanyufu nenkola endala eyokuziyiza okukwtibwa akawuka ka silimu nga kondomu_

☐ _sandyagadde kundaba nga mmira eddagala lya PrEP_   ☐ _ebirala, biki:_ _____

13b. If yes in item 13, Wandyagadde okumira eddagala eryo buli lunaku? ☐ _yee_ ☐ _nedda_ ☐ _obolyawo_
➤ **if no go to 13d**

13c. If yes or _maybe_ in 13b, Kiiki kyolowoza ekiyinza okukuyamba okujjukira okumira eddagala lya PrEP? buli lunnaku? **_mark all that participant mentions_**

☐ _tewali_ ☐ _akadde_ ☐ _omwagalwa wange_   ☐ _mbikwataganya nebikolwa/emirimu gyange egya buli lunaku_

☐ _esaawa_ ☐ _akakebe mwentereka eddagala_ ☐ _radio_ ☐ _TV_   ☐ _ebirala, biki:_ _____

13d. Olowooza bik ebiyinza okukuwa obuzibu mukufuna eddagala lya PrEP singa oba olyetaze? **_mark all that participant mentions_**

☐ _obutagala kundaba nalyo_   ☐ _okwerabira_   ☐ _okunnywa omwenge_   ☐ _obutafuna budde bwakulinona_

☐ _nga sekakasa nti ndyetaaga_   ☐ _ebirala, biki:_ _____

14	Ssinga oba wakukkiriza PrEP, bifo ki byewandyagadde okulifunira?

☐ _kumalwaliro ga disitulikiti_ ☐ _kumalwaliro ga HC/dispensale_   ☐ _kumalwaliro go bwananyini_ ☐ _VCT center_ ☐ _MARPS clinic_

☐ _ebirala, biki:_ _____

14a Lwa wandyagadde okufuna PrEP okuva mu _____? (_Insert response from item 14_) **mark all that apply**

☐ _banguya_ ☐ _tewali kusosolwa lwembera gyolimu_ ☐ _waliwo okukuma ebyama okumala_ ☐ _kumpi ne awaka_ ☐ _ebirala:_ _____

15	abantu abamira PrEP beetaga okukeberebwa akawuka ka silimu okukasa nti tebakalina. Emirundi emeka gyewandyagadde okukeberebwa akawuka ka silimu?

☐ _buli mwezi_ ☐ _buli luvanyuma lwa myezi essatu_ ☐ _buli luvanyuma lwa myezi mukaaga_ ☐ _mulundigumu mu mwaka_ ☐ _ebirala:_ _____

Ebibuuzo namba 16-19 bikwata kungeri gyoyinza okuyisibwaamu nga omira eddagala lya PrEP ne ARVs okuziyiza akawuka akaleta mukenenya, Twagalaokumanya ky'olowooza nga tetusinziira kukuba nti ebintu ebyo binaabeerawo oba nedda. Mbulira oba nga okiririza ddala, okiriza, tokiriza oba tokiririza ddala, kubino ebina ebyogeddwaako wamanga;

	Singa mba nga mira PrEP oba ARVs…….	Nzikiririza ddala	Nzikiriza	Ssikiriza	Ssikiririza Ddala
16	Njakuyisibwa bubi kumulimu oba bajjakungoba.Oba ☐ _Tekisanira_	☐	☐	☐	☐
17	Nja kuvibwaako emikwako	☐	☐	☐	☐
18	Famile yange ejjakunvaamu	☐	☐	☐	☐
19	Abomukitundu kyange bajja kumpisa nga ekitagasa.	☐	☐	☐	☐

Version 2.0, 23-05-17	Luganda	Completed by:_____ (initials/date)

Participant ID: **PPU** — ☐☐☐   Form Completion Date: ☐☐ ☐☐ ☐☐
                                                          dd *mm* *yy*

PPU Questionnaire, page 4 of 4

Obutundu 20 - 23 bukwata ku ngeri gy'okozesezza omwenge mu bbanga ery'omwaka ogumu oguyise.

		yee	*nedda*
20	Mu bbanga ery'omwaka ogumu oguyise, wawulirako muli obuswavu oba okwejjusa oluvannyuma lw'okunywa omwenge ?	☐	☐
21	Mubbanga ery'omwakaogumu oguyise, waliwo mukwano gwoo ba owolugandalwo eyali akugambyeko ebintu byewayogera obabyewakolang'onywedde omwenge kyokkangaggwe tobijjukira?	☐	☐
22	Mubbangaery'omakaogumu oguyise, walemererwako okukola ekintu kyonna kyewali osuubirwa okukola olw'okunywa omwenge?	☐	☐
23	Waliwo oluusi lw'osookaokunywa ekintu kyona kumakya nga wakagolokoka?	☐	☐

Item 24 is for sero-discordant participants only

24	Omwagalwa wo alina akawuka kasilimu ali kuddagala?	☐ *yee*	☐ *nedda*	
	24a. Wali obuliddeko omuntu yena kumbeera yo eya kawuka ka silimu nga ogyeko Omwagalwa wo?	☐ *yee*	☐ *nedda*	

Item 25 is for sex worker participants only

25   Bantu bakika ki bewegatta nabo bolina? *list all that apply*

☐ *abo aba ssente*   ☐ *bakwano bange*   ☐ *abampa byenjagala oba abasajja abakulu*   ☐ *abala bani:* _____

Item 26 is for MSM participants only

26	Wali obuliddeko omuntu yenna enegatta yo eno?	☐ *yee*	☐ *nedda*

Item 27 is for fish folk participants only

27	Emyalo emeka gyo kolero ko?	☐	*namba ye myalo*
	27a. Olina bewegatta nabo mumukwano bameka?	☐	*namba yabo be negatta nabo*
	27b. Bonna bewegatta nabo bava kumwalo gwegumuko?	☐ *yee* ☐ *nedda*	